

Stauderics.

Filisborosjenői

# HÍRMONDÓ

Kiadja az önkormányzat



13. ÉVFOLYAM • 5. SZÁM

2006. MÁJUS



A képviselő-testület hírei

Megnyílt a Tájház

Michaela aus  
Baden-Württemberg

Programajánló

## TARTALOM



Hírmondó  
BOTE

Drogprevenció

A munka kerülője

Találós kérdések

2006. évi költségvetési  
rendelet

# A KÉPVISELŐ-TESTÜLET HÍREI

A Képviselő-testület áprilisban két ülést tartott, április 6-án és április 27-én. Az április 6-i ülésén a Képviselő-testület elfogadta az élelmezési normákról és térítési díjakról szóló 3/2005. (II. 28.) Kt. rendeletet, valamint az önkormányzati tulajdonú közüzemű vízműből szolgáltatott ivóvízért, a közüzemi csatornamű használatáért fizetendő díjak megállapításáról, a díjkalkulációs feltételeiről szóló 2/2005. (II. 28.) Kt. rendelet módosítását. A Képviselő-testület a Pest Megyei Közigazgatási Hivatal törvényességi észrevételét elfogadva felkérte a jegyzőt, hogy a következő képviselő-testületi ülésre terjessze elő az egyes helyi közszolgáltatások kötelező igénybevételéről szóló 4/1998. (IV. 23.) Kt. rendelet módosítását annak érdekében, hogy **megváltozzon a szemétszállítás jelenleg jogellenes rendszere, s ezt követően a szolgáltatást igénybe vevők közvetlenül a szolgáltatóval lépjenek jogviszonyba, és közvetlenül a szolgáltatónak, s ne a szolgáltatót nem végző Önkormányzatnak fizessék a szemétszállítás díját.** A Képviselő-testület módosította a szociális igazgatásról szóló 14/2003. (VII. 15.) Kt. rendeletet, valamint a gyermekek védelméről szóló 13/2004. (II. 15.) Kt. rendeletet. A Képviselő-testület elfogadta a Családsegítő és Gyermejköltségi Szolgálatot működtető Klinger Magdolna vállalkozási szerződésének módosítását, valamint a Fehér Kereszt Baráti Kör Kiemelten Közhasznú Egyesület 2006. évre vonatkozó ellátási szerződését.

A Képviselő-testület úgy döntött, hogy az Önkormányzat részt vesz a Magyar Fejlesztési Bank Rt. Által meghirde-

tett „Sikerés Magyarországért” Önkormányzati Infrastruktúrafejlesztési Hitelprogramban. **A Képviselő-testület az alábbi fejlesztési célokat jelölte meg azzal, hogy a fejlesztési célok megvalósításához szükséges hitelevételre közbeszerzési eljárást ír ki:**

- Felszíni vízelvezetés – útépités, becsült értéke: 3 milliárd forint;
- Egészségház kivitelezési és Tűzoltószertár bontási munkái, becsült értéke: 71 millió forint;
- Általános Iskola bővítésének (tornaterem és kiszolgáló helyiségek) kivitelezési munkái, becsült értéke: 120 millió forint;
- Polgármesteri Hivatal építése, becsült értéke: 90 millió forint;
- Óvoda építése, becsült értéke: 150 millió forint;
- Művelődési Ház felújítása, becsült értéke: 30 millió forint;
- Általános Iskola régi épületének felújítása, becsült értéke: 80 millió forint;
- Játsszótér építése, becsült értéke: 10 millió forint.

A Képviselő-testület elfogadta a Protegé Consulting Kft. megbízási szerződését az önkormányzati infrastruktúrával fejlesztéshez szükséges hitelevétel tárgyú közbeszerzési eljárás lebonyolításában való szakértői, illetve tanácsadói közreműködésre, s egyúttal felhatalmazta Küller János polgármestert a szerződés aláírására. A Képviselő-testület elfogadta a 2006. évi munkatervét, és elfogadta a Junior Rt szerződését. Tájékoztató hangzott el a

Hírmondó 2005. évi kifizetetlen számláiról, a Zeneiskola 2005. évi szakértői felülvizsgálatának mindeztáig kifizetetlen számlájáról, az Állami Számvevőszékhez küldött jegyzői nyilatkozatról, valamint az önkormányzat Intézkedési tervének végrehajtásáról.

A Képviselő-testület az április 27-i rendes ülésén megalkotta és elfogadta a 2006. évi költségvetési rendeletet. A 2005. évi zárszámadási rendelettervezetet nem tudta tárgyalni, mivel nem készült el a hivatal előterjesztése. A Közbeszerzési Bizottság javaslatára a Képviselő-testület módosította a közbeszerzési eljárások ajánlattételi, valamint eredményhirdetési határidőit annak következtében, hogy a polgármester úr mindaddig nem jelentette meg Pilisborosjenő közbeszerzési kiírásait, és annak reményében, hogy most végre azonnal megjelenteti a közbeszerzési értesítőben azokat. A képviselő-testület határozott arról, hogy a Mária u. 13. számú ingatlan értékesítése érdekében új szerződést kell készíteni. Határozott továbbá a játszótér környékének belterületbe vonásáról, a Malomdűlő területén a transzformátorok elhelyezéséről, a pilisborosjenői digitális alaptérkép földhivatali bevezetéséről. A képviselő-testület megerősítette korábbi határozatát a hivatali létszámkeret 15 főben való megszállásáról. Tájékoztató hangzott el a hivatalban történt belső ellenőrzésről, a csatornakötelek ellenőrzéséről, és a beérkezett óvodavezetői pályázatokról.

Helyszíni Tudósító

## Drogprevenció

Az ideai iskolai drogprevenációs munkához külső szakembert kértünk fel. Április 6-án az egészség világnapja alkalmából a felső tagozatosok a Művelődési Ház nagytermében gyűltek össze. Klobusitzky György, a Rendőrtiszti Főiskola tanára meglepte a gyerekeket. Fergeteges előadásában képek, hangok, fények és füst tette még érzékletesebbé az elmondottakat. Az eddig unalomig ismételt riogatók helyett egy aprólékos részletességgel kidolgozott, a gyerekek életkorát, érdeklődését is figyelembevevő előadást hallhattunk. A két óra úgy repült el, hogy a tanulók végig aktívan vettek részt az előadásban. Az előadó nagyon jó véleménnyel volt iskolánk tanulóiról, szívesen dolgozna velük máskor is.

Köszönet a Nebuló Alapítványnak és támogatóinak, valamint Rácz Istvánnak (Üröm!), nélkülik nem tudtuk volna ezt a színvonalas programot elhozni a diákjainknak.



# A Munka Kerülője

– avagy Küller János polgármester kiváló munkájának köszöntése a munka ünnepén –

Ebben az évben a munka ünnepén, azaz 2006. május 1. napján Szerkesztőségünk külön köszönti Küller János polgármester urat abból az alkalomból, hogy állhatatos és kitaró munkájával sikerült megakadályoznia azt, hogy 2006-ban új Egészségház és Tornaterem épüljön Pilisborosjenő községben.

**A falu egész lakossága nevében köszönjük Önnek ezt polgármester úr!**

De mit is köszönünk Önnek polgármester úr? Munkájának méltatása során idézzük fel a történeteket, hisz **Ön a 2006. január 26-tól 2006. április 27-ig tartó állhatatos és kitaró munkájával elérte, hogy 2006. évben új Egészségház és Tornaterem ne épülhessen falunkban.**

Lapunk megjelenésekor – 2006. május 15. – Küller János polgármester éppen 109 napja nem hajlja végre a Képviselő-testület 2006. január 26-án meghozott 12/2006. (I. 26.) Kt. határozatát. Ezen határozatban a Képviselő-testület felhatalmazta Küller János polgármestert arra, hogy az Általános Iskola bővítésének (beruházás III. ütem: Tornaterem és kiszolgáló helyiségek építése) kivitelezési munkái, valamint az új Egészségház kivitelezési és a Tűzoltószertár bontási munkái tárgyában a Képviselő-testület által egyhangúan – vagyis Küller János polgármester által is (!) – elfogadott közbeszerzési ajánlati dokumentációkat a Közbeszerzési Értesítőben jelentesse meg.

A 2006. január 26-án elfogadott közbeszerzési ajánlati dokumentációk szerint:

- az új Tornaterem építési munkáit 2006. május 10-én kellett volna megkezdnie a közbeszerzési eljárás során győztesként kikerülő pályázónak és 2006. november 15-én kellett volna befejeznie;
- az új Egészségház építési munkáit 2006. május 10-én kellett volna megkezdnie a közbeszerzési eljárás során győztesként kikerülő pályázónak és 2006. november 30-án kellett volna befejeznie.

Mivel azonban Ön, Küller János polgármester úr e két közbeszerzési kiírást a Képviselő-testület 2006. január 26-i döntésével szemben mind a mai napig nem jelentette meg a Közbeszerzési Értesítőben, ezért a közbeszerzési pályázatok még meg sem kezdődhetnek, vagyis a 2006. május 10-i munkakezdekések és a 2006. november 15-i, illetve november 30-i befejezések Önnek köszönhetően ellehetetlenültek mind az új Tornaterem, mind az új Egészségház tekintetében.

Ezt a tarthatatlan helyzetet látva, az Önkormányzat Közbeszerzési Bizottsága azt javasolta a Képviselő-testületnek, hogy mind az új Tornaterem, mind az új Egészségház tekintetében a munka megkezdésének határidejét 2006. augusztus 07., míg a munka befejezését 2007. április 30. határidőben állapítsa meg, s ezzel módosítsa az általa már 2006. január 26-án elfogadott közbeszerzési ajánlati dokumentációt. A Képviselő-testület elfogadta a Közbeszerzési Bizottság javaslatát és mind az új Tornaterem, mind az új Egészségház tekintetében a munka megkezdésének határidejét 2006. augusztus 07., míg a munka befejezését 2007. április 30. határidőben állapította meg, s ezzel módosította az általa már 2006. január 26-án elfogadott közbeszerzési ajánlati dokumentációt.

**Gratulálunk Küller úr!**

Önnek sikerült a már-már lehetetlen: a Képviselő-testület által 2006. január 26-án egyhangú (!) szavazással elfogadott új Tornaterem és új Egészségház beruházás Önnek köszönhetően most már egészen biztosan nem készül el 2006-ban, csak – legjobb esetben – 2007. évben. **Egyúttal engedje meg, hogy a munka ün-**

**nepe a falu egész lakosságának nevében kitiúntessük a „Munka Kerülője” címmel. Viselje boldogan és egészséggel! További munkájához – az őszi választásokig – sok sikert és kitaró munkát kívánunk!**

Ne feledje, sok munka vár még Önre. Mandátumának őszi lejártáig meg kell még akadályoznia az alábbiakat:

- a falu útjaira vonatkozó útépitési és felszíni vízelvezetési tervek elkészítése,
- parképítés,
- játszótérépítés,
- kátyúzás,
- szennyvízkezeléssel kapcsolatos bővítési munkálatok,
- valamint a 2005. évből áthúzódó beruházások befejezése – végrehajtsa.

A Képviselő-testület 2006-ban mintegy 300 000 000,- Ft-ot biztosított Önnek ezen feladatok elvégzésére, ezért további állhatatos és következetesen szívós munkára lesz szüksége ahhoz, hogy mindezen beruházásokat megakadályozza.

Kitartásában, következetességében és csalahatlan értékítéletében bízva, maradunk tisztelettel:

Pilisborosjenő, 2006. május 01.

Szerkesztőség

## ZENÉS ÉBRESZTŐ

Május 1-én) zenés ébresztő volt kis falunkban. Nem nagy hír – gondolhatnánk – megszoktuk már az utóbbi évek zenés május elsejét. Az idei azonban más és újszerű volt, hiszen nem „meghívott” zenészek játszottak, hanem zeneiskolánk kamarazene-kara. Ezeket a kis muzikusokat mindenkinek látni és hallani kellett volna... Korán reggel – metsző hideg szélben (aznap nagyon hideg volt) lelkesen, kitaróan zenéltek reggel 7-től 8 óráig.

(Köszönet a polgármesternek a forró teaért) A kis muzikusok több helyszínen újra és újra eljátszották tanáruk vezényletével a darabokat.

Köszönet a kis muzikusoknak:

Nemes Réka	fuvola
Aczél Sára	fuvola
Császár Julianna	klarinét
Gyarmati Zsófia	klarinét
Szabó Márta	klarinét
Bihaly Áron	trombita
Sántha Konrád	trombita
Kelen Domokos	ütő
Kovács Tihamér	tenorkürt
Tanáruk: Dolowschiák Csaba.	

Biztosan nem csak én, hanem mások is nagyon örülnék ha ők így együtt maradnának és sokszor hallhatnánk még zenélésüket.

Gratulálok a zeneiskola vezetőségének és tanárainak mert a kis kamarazenekear megszervezése kitűnő ötlet volt.

További sikereket kívánok munkájukhoz.

Kovács Mária  
(egy szülő)

## „Für uns, über uns in Weindorf“

### HÍREK

#### Megemlékezés a 60 évvel ezelőtti kitelepítésre

Bensőséges ünnepséget rendezett a falu akkori lakossága 75%-át érintő, 60 évvel ezelőtti kitelepítésre emlékezve a Német Kisebbségi Önkormányzat április 29-én 15.00 órakor a Polgármesteri Hivatal előtti emlékműnél. A Perlinger Györgyi által vezetett rendezvényen vendégként résztvettek néhány környező község kisebbségi önkormányzatának képviselői is. Az emlékművet, a hagyományokat követve megkoszorúzták a vendégek mellett a helyi német kisebbségi önkormányzat, a Polgármesteri Hivatal, a Magyar Dalkör, a Német Dalkör és a Tűzoltó Egyesület képviselői. Az ünnepi beszédet magyarul és németül Szegedi Ferenc, a kisebbségi önkormányzat elnöke tartotta. Színesítette az eseményt a Német Kisebbségi Általános Iskola szépen szavaló és zenélő csoportja, amelyet Taskovics Zsuzsa tanárnő és Jávor Csaba tanár úr készített fel.

Az ünnepséget követően a tragikus eseményt átérzők többsége résztvevett a templomunkban tartott szentmisén. Antal atya szentbeszédében felelevenítette a háború borzalmait, igazságtalanságait, amelyek közül az ártatlan emberek ezreinek elűzését, családok szétszakítását sem szabad soha elfelejtenünk.

#### Megnyitottuk a Pilis egyik legszebb tájházát

Alig több, mint három évvel ezelőtt nyílt meg az a lehetőség, hogy a több évszázados helyi német-sváb kultúra hagyományait őrző tárgyaknak, berendezéseknek méltó helyet találjunk. Egy nagylelkű adományozó család által biztosított ingatlanalapra épülve a Községi Önkormányzat is minden lehetséges eszközt biztosított ahhoz, hogy az

álmom valóra váljon; a falu egyik legrégebbi házában április 29-én megnyílt a német nemzetiségi tájház. A tájház fejlesztés eddigi fázisának építési költségei a falu költségvetését nem érintették, az önkormányzat előfinanszírozott és garanciákat biztosított, a jövőben a közösségi funkciók bővülésével azonban a pályázati források mellett reális, de közvetett módon megterülő önkormányzati eszközökre is szükség lesz. A tájház kiinduló pontja lehet a község idegenforgalmi fejlesztési koncepciójának, felértékeli falunkat és fokozza turisztikai vonzerejét.

A több közös tulajdonos kivásárlásával csak apró lépésekben tudtuk a fejlesztést megvalósítani. A jogi megoldást megtalálva először a jobboldali épületszárnyat alakítottuk át, ebben találhatóak azok az eredeti stílusban kialakított és tárgyakkal berendezett lakóhelyiségek, amelyek a múzeumi jellegű háttérrel alkotják.

Az alaphelyiségek kialakítása után az udvar következett, a két régi borospince teljes rekonstrukciója mellett egy gyönyörű, színházi előadásokra is alkalmas fedett szabadtéri színpadot építettek hozzáértő, szorgos kezek.

Az eseményt az égiek is kegyeikbe fogadták, az eső bár a levegőben lógott, de a szép számú ünneplő közönség szárazon élvezhette a programot. A színpad, a pincék és a múzeumi helyiségek felszentelése után a Jávor Csaba által vezetett Német Nemzetiségi Tánckör, a zeneiskola kórusa és a Német Dalkör színvonalas előadása avatta fel művészi eszközökkel is a létesítményt.



A Német Dalkör a Tájház színpadán



Középen Szegedi Ferenc, a Német Kisebbségi Önkormányzat vezetője, a Galambos házaspárral

Az adományozókon és Pilisborosjenő Önkormányzatán kívül mindannyian köszönettel tartozunk Galambos Ferenc képviselőnek, aki fáradhatatlanul vezette az építkezést és oldott meg minden napi szervezési problémát. Rajta kívül köszönet illeti Perlinger Györgyi képviselő asszonyt is, aki a berendezési tárgyak beszerzésével, az ideiglenes tájház létrehozásával alapozta meg a hagyományhű környezet kialakítását. Meg kell említeni a neves építő mestereket is, akik gyakran megoldhatatlanak tűnő terep és határidő feladatokat is kifogástalanul teljesítettek.

Az alapok a község kulturális hagyományainak méltó megőrzésére a tájházzal létrejöttek. A továbbfejlődés útjainak kialakítását is minden hagyománytisztelő, a kulturális értéket megbecsülő borosjenői polgártársunk érdekeihez, igényeihez és természetesen a mindenkori pénzügyi lehetőségekhez fogjuk igazítani.

A tájház nyitvatartási idejét most tervezzük meghatározni, előreláthatóan vasárnaponként délután fogunk néhány órás ügyeletet tartani, de hét közben is igyekezünk csoportoknak előzetes bejelentkezés után látogatási lehetőséget biztosítani.

## Michaela aus Baden-Württemberg CAFE NANA

Ősei a Baltikumból költöztek a német-holland határra, ő Baden-Württemberg lankás hegyeit váltotta fel hat évvel ezelőtt a Kévélyekkel. Szakmája mindig is az emberekhez kötötte, támogatta, ápolta környezetét és hozzánk érkező is ezt a legértékesebb anyagot állította gondolatai középpontjába.

Michaela szeret Pilisborosjenőn élni, szereti a nyitottságot, a magyart már szépen beszélő idegent körülvevő érdeklődést, barátságosságot, a tájat és hisz a közösség erejében. Sok közös elemet talál a német és a magyar kultúrában, a magyarokat ilyen tekintetben is erősebbeknek, büszkébbeknek tartja, Schaffert Péterrel közös gyerekeiben is erősebb a magyarságtudat.

Évekkel ezelőtt fejébe vette, hogy létrehoz falunkban egy találkozóhelyet, amelyet az esélyegyenlőség minden alanya szívesen látogathat, ahol generációk, nézetek, nemek, szenvedélyek jól megférnek egymással és ahol a bizony sokszor hiányzó toleranciát, a másság tiszteletét is gyakorolhatjuk.

Igen közel került álmai megvalósulásához, kétévi fáradtságos munkája néhány héten belül meghozza gyümölcsét; megnyithatja a Polgármesteri Hivatal földszintjén kis hangulatos kávézóját, a Café Nana-t. A hivataltól bérelt, saját költségére átalakított és bécsi hangulatot árasztó kávézó teljesen készen áll a többgenerációs ven-



dégek fogadására, akik akár csak magvas célok nélkül is, egy kis hangulatos kikapcsolódásra, feltöltődésre vágnak reggel 7.00 és este 10.00 között. Míves sakkasztal, bíderes-barokkos és lazább sarkok, süppedő és spártai felületek, csapongó ötletek várják a „csak beugrókat”, vagy a hosszabban időzőket. Még egy Internet saroknak is jutott hely az e-bay mángorlón, de a foci világbajnokság is elérhető közelségbe kerül egy vetítősávnál. Az ötletek folyton bővülnek, a falu népének fantáziája is szabadon szárnyalhat, Michaela macht's möglich!

A szabadság érzetét még a nyelvi hidak is fokozzák, itt nem lesznek nyelvi korlátok, jól meg fog férni egymás közt a magyar, a német, a schwob..., a schwit-

zer, az angol, a francia, de egyéb nyelveket is hozhat bárki, mindenki a saját anyanyelvén beszélhet... és Michaela meg fogja érteni és boldogan fog válaszolni is!

Napközben külön sarok a gyerekeknek, este hattól finom italok, de addig is, ami szem-szájnak ingere, fő a fesztelen, informális hangulat, amelynek fő összekötő ereje Michaela és társai. Itt mindenki egyformán jól fogja érezni magát, az is aki 70 éve itt lakik, az is, aki éppen itt akarja majd véglegesen eldönteni, hogy ideköltözik-e; kevés ilyen hely van a faluban.

Viel Glück Michaela!

A német kisebbségi rovatot Kozáry Vilmos szerkeszti

## Tisztelt Választópolgárok!

Köszönetet mondok mindazoknak akik a 2006. évi országgyűlési képviselő választások során a választáson megjelentek, és a választáson szavazatukkal engem támogattak.

Bár az egyéni képviselőséghez szükséges szavazatokat nem nyertem el, de listán bejutottam a Parlamentbe.

Üröm, 2006. május hó

Tisztelettel:

Laboda Gábor  
Országgyűlési képviselő  
MSZP

Tértérsmentes, elsősorban munkanélküliek vagy pályakezdő fiatalok részére szervezett karriertanácsadást tart minden hónap második keddjén 18.00-20.00 között, legközelebb június 13-án, a Polgármesteri Hivatal Kisebbségi Önkormányzati irodájában Kozáry Vilmos, a Dr.Pendl&Dr.Piswanger Int. Vezetői Tanácsadó cég ügyvezetője. Kérjük, előzetesen a 337-108 telefonszámon szíveskedjenek bejelentkezni.

## FALUNAP ÉS BÚCSÚ 2006.

Június 17–18. (szombat, vasárnap)

### Vidámpark (Play-Sped Bt.)

Óriás csúszdás légvár	óvoda udvar
Trambulin	óvoda udvar
Rodeó bika	óvoda udvar
Autó formájú légvár	tűzoltó szertár előtt
Elektromos kisautók	intézmény melletti parkoló
Gladiátor verseny	játszótér
Sumo	játszótér
Négykerékű motorok, quadok	foci pálya

### Paraszt udvar:

póni lovagolás Budai út, posta előtt

### Kirakodó, vásározók:

Saját készítésű textil szőnyegek, édesség, vattacukor, kürtöskalács, perec, ásványos, különleges virágos, ajándék, bizsu, gyapjú, vászon, gyerekjátékok, napszemüveg, kerámias, sakk, porcelán, egyiptomi ajándék, plüss állatok, kulcstartó, kártya, szalvéta technika, gyöngy, tűzzománc, méz, stb.  
óvoda melletti parkoló, Templom utca eleje.

### Tájház pincében:

Ezüsthegyi boros gazdák borkóstolója

### Június 17. (szombat)

10 óra	A Falunap és Búcsú megnyitója	tájház szabadtéri színpad
10,15	Ifjúsági labdarúgó bajnokság	iskola kézilabda pálya
10,15	A helyi karate szakosztály bemutatója	tájház szabadtéri színpad
11 óra	AeroKid Aerobik Klub tánc bemutatója	tájház szabadtéri színpad
11 óra	Kézműves foglalkozás (arcfestés)	Műv. Ház mellett (kert részen)
14 óra	Ősi Tűz Történelmi Vívóegyesület bemutatója	óvoda melletti parkoló
15 óra	<b>I. Pilisborosjenői Nemzetiségi Népművészeti Fesztivál</b> nyolc település részvételével	tájház szabadtéri színpad
19 óra	<b>Nemzetközi Táncház</b>	tájház szabadtéri színpad és a kert

### Június 18. (vasárnap)

10 óra	Mise, Szent Vid tiszteletére, Úrnap körmenet,	
10 óra	<b>Levendúla Színház</b> <b>Turka a táncoló kecske, avagy Zsuzsi néni kecskéje</b>	óvoda melletti parkoló
11 óra	Kézműves foglalkozás (papírsárkány építés)	Műv. Ház mellett (kert részen)
14 óra	<b>NÉRO Zsonglőr Színház</b> <b>Mesék, versek bábok, gólyalabasok, vásári kikiáltók</b>	óvoda melletti parkoló
15 óra	<b>A Solymári „Herbstrosen”</b> Német Nemzetiségi Néptánc-csoport bemutatója	tájház szabadtéri színpad
16 óra	Batyus sramli délután a <b>Die Mondschein Kapelle</b> közreműködésével	tájház szabadtéri színpad
20 óra	<b>Balina Gyula zongora koncertje</b>	Műv. Ház nagyterme

A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!

Reichel József Művelődési Ház és Könyvtár (26) 336-377, (30) 201-5565

## ÜRÖMI PROGRAMOK!

### NYÁRI TÁBOR!

Július 3–7.

**6–14 éves gyerekeknek  
(a kisebbeket, úgy mint tavaly,  
megbeszélés szerint várjuk).  
Közkívánatra ismét Róka  
és Bölényszív Asszony várja  
a gyerekeket a kézműves  
foglalkozásokra, mesékre, játékokra.**

**Ebben az évben  
meglepetés vendégünk is lesz !**

Részvételi díj:

**6000 Ft**

**A részvételi díj tartalmazza  
a programköltséget és az ebédet.**

**Telefon: 26/350-064**

### BÉRLETEN KÍVÜL!

2006. július 8-án 20 órakor

**ACÉLMAGNÓLIÁK**

Ezen a nyáron ismét egy ősbemutató helyszíne lesz a Közösségi Ház. Bence Ilona színművésznő rendezésében, parádés szereposztásban egy igazán szép színházi élményt kínálunk az igényes nézőknek.

*Belépő: 1200 Ft*

És ne feledjék!

**Június 9–10–11 NYÁRI FESZTIVÁL !**  
Az Ürömi Öröm Néptáncműhely szervezésében.

## Madarak és fák napja

1902-ben az európai országok Párizsban egyezséget kötöttek a hasznos szárnyasok védelmének érdekében. Az 1906. évi I. törvénycikk szerint minden év májusában egy napot az iskolákban arra kell szentelni, hogy megismertessék a diákokat a hasznos madarakkal.

A Madarak és fák napját Magyarországon, de a világon is először Chernel István ornitológus szervezte meg, még 1902-ben.

A természetvédelmi törvény 43. § (3) szerint minden év május 10-e a Madarak és fák napja.

E napnak a tiszteletére is „Állatok közelről” címmel kiállítás nyílt a Kézfogó galériában. Matyikó Tibor rajzai-ból.

Matyikó Tibor erdésztechnikus, aki Szentdomonkoson él, és több mint 30 éve járja az erdőt. Eleinte csak fotózta az állatokat, majd elkezdett rajzolni és festeni. Ma már az ország első számú állatábrázoló köze tartozik. Sok sikeres kiállítás után több könyve is megjelent már. Legutóbb a 150 emlős és madár képét tartalmazó rajzgyűjtemény, Állatok közelről címmel.

A Gárdonyi utca 2. szám alatt lévő galéria szombaton és vasárnap 10.00–16.00-ig látogatható. A kiállítás június 18-ig tart nyitva.



## TALÁLÓS KÉRDÉSEK

- Igaz-e az, hogy Celldömölk tavaly 20 000 000,- Ft-ot kapott ugyanazon film forgatásának elviseléséért, melyet Pilisborosjenőn is forgattak?
- Igaz-e az, hogy Pilisborosjenő ugyanezen film forgatásáért nem kapott semmit?
- Igaz-e az, hogy a film producerei – akik a pilisborosjenői forgatásra 100 000 dollárt irányoztak elő – tárgyaltak Küller János polgármesterrel?
- Igaz-e az, hogy Küller János polgármester a faluja javára nem kért semmit?
- Igaz-e az, hogy Küller János polgármester a film forgatásának eltűréseért kapott 1500 dollárt és repülőjegyet?
- Igaz-e az, hogy mindez nem nevezhető összefogásnak Pilisborosjenőért?
- Igaz-e az, hogy mindez nem falunkért történt?

**A megfejtéseket várjuk a Szerkesztőségbe!**

# RENDELETEK

## Pilisborosjenő Önkormányzat Képviselő-testületének 8/2006. (VI. 2.) KT. rendelete az Önkormányzat 2006. évi költségvetéséről

Az Önkormányzat Képviselő-testülete az államháztartásról szóló, többször módosított 1992. évi XXXVIII. törvény 65.§ (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján, valamint az államháztartás működési rendjéről szóló 217/1998. (XII. 30.) Korm. rendelet 29. §-ban foglaltak szerint a 2006. évi költségvetésről az alábbi rendeletet alkotja:

### A rendelet hatálya

#### 1. §

A rendelet hatálya a Képviselő-testületre és annak szerveire, a Polgármesteri Hivatalra és az Önkormányzat által létrehozott intézményekre terjed ki.

#### 2. §

A Polgármesteri Hivatal költségvetésében szereplő szakfeladatok címrövidítését az 1. számú melléklet tartalmazza.

### A költségvetés bevételei és kiadása

#### 3. §

A Képviselő-testület a Polgármesteri Hivatal és az intézmények 2006. évi költségvetését

- bevételi és kiadási főösszegét 803 821 ezer forintban állapítja meg,
- a bevételben szereplő forráshiány összegét 389 081 ezer forintban működési hitel felvételével biztosítja.

### Az Önkormányzat bevételei

#### 4. §

Az e §-ban megállapított bevételeket alcímek és kiemelt előirányzatok szerinti bontásban a 2. számú melléklet tartalmazza.

#### 5. §

A 4. §-ban megállapított bevételeket forrásonként a 2/a számú melléklet tartalmazza.

### Az Önkormányzat kiadásai

#### 6. §

A Képviselő-testület a 2006. évi költségvetési kiadásait alcímek és kiemelt előirányzatok szerinti bontásban a 3. számú melléklet szerint állapítja meg.

## Kötségvetési rendelet 1. sz. melléklete

### CÍMREND

Főcím	Alcím	Cím/Alcím neve	
1		<b>Polgármesteri Hivatal</b>	önálló
2		<b>Német Nemzetiségi Általános és Alapfokú Művészeti Iskola</b>	
	1	Napközi Otthonos Óvoda, mint részben önálló	
	2	Öregek Napközi Otthona, mint részben önálló	
	3	Művelődési Ház, mint részben önálló	
	4	Önkormányzat igazgatási tevékenysége	
	5	Kisebbségi Önkormányzat	
	6	Hivatali tevékenységek	
		Lapkiadás	
		Könyvkiadás	
		Óvodai étkeztetés	
		Munkahelyi vendéglátás	
		Saját vagy bérelt ingatlan hasznosítása	
		Országgyűlési képviselőváll. kapcs. fel. végr.	
		Önkormányzati képviselőváll. kapcs. feladatok	
		Önk. Int. ellátó kiegészítő tevékenység	
		Intézményi vagyon működtetése	
		Város és községgazdálkodás	
		Önkormányzatok elszámolása	
		Közvilágítás	
		Iskola eü.	
		Védőnői szolgálat	
		Állategészségügyi tevékenység	
		Körzeti házigondozó szolgálat	
		Szociális étkeztetés	
		Családsegítés	
		Eseti pénzellátás	
		Rendszeres pénzellátás	
		Szennyvízelvezetés és kezelés	
		Település hulladék	
		Önk. feladatra nem tervezhető	

#### 7. §

Az önállóan gazdálkodó általános iskola költségvetési támogatását a Képviselő-testület az általános iskola által készített, rendelethez csatolt 9. számú melléklet szerinti ütemezésben biztosítja. Ettől eltérni csak a Képviselő-testület engedélyével lehet.

#### 8. §

A Képviselő-testület a felhalmozási kiadások előirányzatait címenként és célonként a 4. számú melléklet szerint határozza meg.

## Kötségvetési rendelet 2. sz. melléklet

### 2006. évi költségvetés bevételek alcímek és kiemelt előirányzatok szerinti bontásban, adatok eFt-ban

Főcím	Kötségvetési cím száma és megnevezése		Intézmény működ. bev.	Ök. sajátos bevétele	Felhalm. bevétel	Végl. átvett pénzeszk.	Ök. k.vetés támogatás	Intézményi finansz.	Pénzforg. nélküli
	Megnevezés	Bevétel összesen							
1	<b>Polgármesteri Hivatal</b>								
	853257	Öregek Napk. Otth.	1 324	1 324					
	921815	Műv. ház	2 300	2 300					
	751153	Önk. igazgat. tev.	15 400	15 400					
	801115	Óvodai nevelés							
	751164	Kisebbs. Önk.	15 400	15 400		14 000			
	<b>Hivatali tevékenységek</b>								
	221214	Lapkiadás	480	480					
	221115	Könyvkiadás	280	280					
	552312	Óvodai étk.	4 104	4 104					
	552411	Munkah. vendéglát.	2 863	2 863					
	701015	Saját vb.ing.	1 098	1 098					
	751757	Önk. int. ell. kisegt.							
	853224	Körz. házigondozó	100	100					
	853246	Szoc. étkezés	1 971	1 971					
	902113	Település hull.	9 991	9 991					
	851242	Ügyeleti szolg.							
	981967	Iskolai eü.	260			260			
	851297	Védőnői szolgálat	3 289			3 289			
	751966	Önk. felad. nem tev.	345 266		147 354	59 000		138 912	
	<b>Polgármesteri Hiv. össz.</b>		<b>404 154</b>	<b>41 339</b>	<b>147 354</b>	<b>59 000</b>	<b>17 549</b>	<b>138 912</b>	
	Általános Iskola önálló								
	751768	Int. vagyon	142 107	1 255					140 852
2	552323	Int. isk. közétkez.	6 469	6 469					
	552411	Munkah. vendéglát.	1 372	1 372					
	801313	Művészeti oktatás	1 490	1 490					
	Ált. iskola összesen		151 438	10 586					140 852
	Halmozódás kiszűrése		-140 852						-140 852
	<b>Önkormányzat összesen</b>		<b>414 740</b>	<b>51 925</b>	<b>147 354</b>	<b>59 000</b>	<b>17 549</b>	<b>138 912</b>	

## 2/a. melléklet

### Önkormányzatok összesen Adatok e Ft-ban Bevételek forrásonként

Megnevezés	Polgármesteri Hivatal	Iskola önálló	Összes
Intézmény működési bev.	39 911	10 586	50 497
Kisebbségi Önkorm.	1 428		1 428
<b>Összesen</b>	<b>41 339</b>	<b>10 586</b>	<b>51 925</b>
Önk. sajátos működ. bev.			
Helyi adók	61 061		61 061
SZJA helyben maradó rész	66 252		66 252
SZJA normatív módon elosztott r.			
Gépjármű súlyadó	18 898		18 898
Sajátos bevételek	1 143		1 143
<b>Működési bev. összesen</b>	<b>188 693</b>	<b>10 586</b>	<b>199 279</b>
Felhalm. és töke jellegű bevételek	59 000		59 000
Kötségvetési támogatás			
Normatív állami hozzájárulás	136 316		136 316
Központosított támogatás	640		640
Kieg.tám. közokt. feladat	445		445
Kieg. tám. iöv. pótló feladat	1 511		1 511
<b>Kötségvetési tám. össz.</b>	<b>138 912</b>		<b>138 912</b>
TB.-tól átvett pénzeszközök	3 549		3 549
Átvett pénzeszközök	14 000		14 000
Pénzforgalmi bevétel	404 154		404 154
Ált. iskola bevétel	140 852	10 586	151 438
<b>Mindösszesen</b>	<b>571 760</b>	<b>10 586</b>	<b>555 592</b>
Halmozódás kiszűrés	-140 852		-140 852
<b>Önkormányzat összesen</b>	<b>404 154</b>	<b>10 586</b>	<b>414 740</b>

Alcím	Megnevezés	Kiadás összesen	Személyi juttatások	Munkaadói járulékok	Dologi kiadások	MÜK.c. pe.átadás	Ellátottak juttatása	Beruházás és felújítás áfa	Áfa befiz.	Tartalék
<b>Polgármesteri Hivatal</b>										
1	801115. Óvoda	55 294	39 027	11 865	4 402					
2	853257. Öregek Napközi Otthona	10 454	5 500	1 776	3 178					
3	921815. Művelődési Ház	17 017	7 896	2 621	6 500					
4	751153. Igazgatási tevékenység Csatorna törlesztés	462 551	58 828	15 802	36 170	8 012		272 994	18 000	52 703
2	751164. Kisebbségi Önkormányzat	15 428			1 228	200			14 000	
<b>6 Hivatali tevékenységek</b>										
	221214. Lapkiadás	2 000			2 000					
	221115. Könyvkiadás									
	552312. Óvodai étkeztetés	3 799			3 799					
	552411. Munkahelyi vendéglátás	1 426			1 426					
	701015. Saját v. bérelt ing.	1 098			1 098					
	751757. Ök. int. kis. tevékenység	3 435	2 378	696	361					
	751768. Int. vagyon működt.	6 086			6 086					
	751845. Város- és Községgazdálkodás	7 161	5 234	1 809	118					
	751922. Ök. elszámolások	140 852			11 250	140 852				
	757878. Közvilágítás	11 250			11 250					
	852018. Állat eu. tevékenység	356			356					
	851967. Iskola egészségügy	260				260				
	851286. Fogászat					48				
	851297. Védőnői szolgálat	5 455	3 289	1 001	1 165					
	853224. Körzeti házig.	3 243	2 402	689	143					
	853246. Szoc. étkezés	1 691			1 691					
	853235. Családsegítés	5 359			5 359					
	853280. Eseti pénzellátás	2 250				2 250				
	853279. Rendszeres pe.	5 840				5 840				
	901116. Szennyvízelvezetés	6 600							6 600	
	902113. Település hulladék	24 458			24 458					
	<b>Polgármesteri Hivatal összesen</b>	<b>793 235</b>	<b>124 554</b>	<b>36 182</b>	<b>110 788</b>	<b>149 324</b>	<b>8 090</b>	<b>272 994</b>	<b>38 600</b>	<b>52 703</b>
<b>Általános Iskola</b>										
	552323. Int. Isk. közétkez.	10 640			10 640					
	552411. Munk. vendéglátás	1 029			1 029					
	751768. Int. vagyon műk.	28 330	14 780	4 675	8 875					
	801214. Ált. iskolai oktatás	85 636	57 812	18 119	9 055			650		
	801313. Műv. oktatás	18 600	13 542	4 255	803					
	805113. Napközi	7 203	5 314	1 643	246					
	<b>Iskola összesen</b>	<b>151 438</b>	<b>91 448</b>	<b>28 692</b>	<b>30 648</b>			<b>650</b>		
	Halmazódás kiszűrés	-140 852				-140 852				
	<b>ÖNKORMÁNYZAT ÖSSZESEN</b>	<b>803 821</b>	<b>216 002</b>	<b>64 874</b>	<b>141 436</b>	<b>8 472</b>	<b>8 090</b>	<b>273 644</b>	<b>38 600</b>	<b>52 703</b>

## 2006. évi felhalmozási kiadások előirányzatok címenként és célonként

Főcím	Alcím	Megnevezés	Feladat	Összeg eFt
<b>Beruházások</b>				
1	Polgármesteri Hivatal		Alaptérkép	5 500
			Számítógépvásárlás pü.	250
			Iskola építés	100 000
			Egészségház	60 000
			Nyomtató	100
			Utépítés terveinek készítése	15 000
			Szoc.alap központ bőv.	3 000
			Parképítés	5 000
			Játszóter	5 000
			Terv és szabályzat alapítvány	2 000
			Közbeszerzési megb. díj	5 000
			2005. évi áthúzódó beruh.	10 812
			Gépek, berend. Hivatal	2 500
			Áfa (20%)	42 832
			NÖK. házrész vásárlás	16 000
	6	<b>Polg. Hiv. összesen</b>		<b>272 994</b>
	1	Felújítás	Kátyuk, közvilágítás	15 000
			NKÖ	11 667
			Áfa	2 333
			Szennyvízbővítés	5 500
	5	ÁFA 20%		4 100
		Felújítás összesen		38 600
		<b>Polgármesteri Hivatal összesen</b>		<b>297 594</b>
		NKÖ		14 000
		Általános Iskola		650
		<b>Polgármesteri hivatal összesen</b>		<b>312 244</b>
		Beruh. szakfeladatonként	751153. Önkormányzati ig. tev.	230 162
			ÁFA 20%	42 832
			Általános Iskola	650
		<b>Beruházás összesen</b>		<b>273 644</b>
		Felújítások szakfeladatonként	751153. Önkormányzati ig. tev.	15 015
			ÁFA 20%	3 000
			901116. Szennyvíz elv.	5 500
			ÁFA 20%	1 100
			NÖK felújítás	11 667
			ÁFA 20%	2 333
		Felújítások összesen		38 600
		<b>Mindösszesen</b>		<b>312 244</b>

## 2006. Évi költségvetés Támogatások, átadott pénzeszközök

Főcím	Alcím	Név	Megnevezés	Összeg eFt-ban
1	Polgármesteri Hivatal		Nemzetiségi Klub	100
			Magyar Dalkör	100
			Sportkör	500
			Katolikus egyház	1 000
			Református egyház	400
			Polgárörtség	1 200
			Tüzoltó Egyesület	1 800
			Fehér Kereszt	240
			Dr. Kerekes gyermekorvos	48
			Dr. Kovács háziorvos	48
			Fogászat	48
			Tagdíjak	1 100
			Kisebbs. Önk. támogatása	788
			Kisebbs. Önk. állami támogatása	640
			Iskola eu.	260
			<b>Összesen</b>	<b>8 272</b>
			Kisebbségi Önkormányzat	200
			Iskola finanszírozása	140 852
			<b>Polgármesteri Hivatal összesen</b>	<b>149 324</b>
			Halmazódás kiszűrés	-140 852
			Polgármesteri Hivatal	8 472

Megnevezés	Január	Február	Március	Április	Május	Június	Július	Auguszt.	Szept.	Okt.	Nov.	Dec.	Összesen:
<b>Bevételek</b>													
Pénzkészlet													
Működési bevételek	4 327	4 327	4 327	4 327	4 327	4 327	4 327	4 327	4 327	4 327	4 327	4 328	51925
Támogatások	9 619	9 619	9 619	9 619	9 619	9 619	9 619	9 619	9 619	9 619	9 619	9 624	115 433
Felhalmozási és tőkejellegű bev.						29 000				30 000			59 000
Átvett pénzeszközök							14 000						14 000
Finanszírozási bevételek						64 982	64 982	64 982	64 982	43 322	43 372	42 459	389 081
Előző évi pénzmaradvány													
Előző évi vállalkozási eredmény													
Egyéb bevételek	14 532	14 532	14 532	14 532	14 532	14 532	14 532	14 532	14 532	14 532	14 532	14 530	174 382
<b>Bevételek összesen:</b>	<b>28 478</b>	<b>28 478</b>	<b>28 478</b>	<b>28 478</b>	<b>28 478</b>	<b>122 460</b>	<b>107 460</b>	<b>93 460</b>	<b>93 460</b>	<b>101 800</b>	<b>71 850</b>	<b>70 941</b>	<b>803 821</b>
<b>Kiadások</b>													
Személyi juttatások	33 231	16 615	16 615	16 615	16 615	16 615	16 615	16 615	16 615	16 615	16 615	16 621	216 002
Járadékok	9980	4 990	4 990	4 990	4 990	4 990	4 990	4 990	4 990	4 990	4 990	4 994	64 874
Dologi jellegű kiadások	11 786	11 786	11 786	11 786	11 786	11 786	11 786	11 786	11 786	11 786	11 786	11 790	141 436
Felhalmozási kiadások						37 280	51 280	37 280	37 280	37 280	37 280	74 564	312 244
Támogatások elvonások	691	691	691	691	691	691	691	691	691	691	689	873	8 472
Ellátottak pénzbeli juttatása	674	674	674	674	674	674	674	674	674	674	674	676	8 090
Tartalékok							14 000					38 703	52 703
Hitelek kamatai													
Finanszírozási kiadások													
Egyéb kiadások													
<b>Kiadások összesen:</b>	<b>56 362</b>	<b>34 756</b>	<b>34 756</b>	<b>34 756</b>	<b>34 756</b>	<b>72 036</b>	<b>100 036</b>	<b>72 036</b>	<b>72 036</b>	<b>72 036</b>	<b>72 034</b>	<b>148 221</b>	<b>803 821</b>
<b>Egyenleg</b>	<b>-27 884</b>	<b>-6 278</b>	<b>-6 278</b>	<b>-6 278</b>	<b>-6 278</b>	<b>50 424</b>	<b>7 424</b>	<b>21 424</b>	<b>21 424</b>	<b>29 764</b>	<b>-184</b>	<b>-77 280</b>	<b>0</b>

## 9. §

A Képviselő-testület az önkormányzati költségvetés terhére történő támogatások, pénzeszközök átadásának bemutatását alcímek szerint az 5. számú melléklet szerint határozza meg.

## 10. §

- (1) Az Önkormányzat 2006. évi előirányzat-felhasználási ütemtervét a 6. számú melléklet tartalmazza.
- (2) A helyi kisebbségi önkormányzat költségvetését e rendeletnek megfelelő részletezettségben és mellékletekkel a 7. számú melléklet tartalmazza.
- (3) A működési és fejlesztési bevételek és kiadások 2006/2007/2008. évi alakulását bemutató mérleget a 8. számú melléklet tartalmazza.

## Létszám meghatározása

## 11. §

- Polgármesteri Hivatal létszámkeretét 15 főben állapítja meg;
- A Német Nemzetiségi Általános és Alapfokú Művészeti Iskola létszáma 33 fő teljes munkaidős közalkalmazott, 9 fő részmunkaidős közalkalmazott;
- Pilisborosjenői Missziós Ház Alapszolgáltatási Központ létszámkeretét 4 fő teljes munkaidőben foglalkoztatott és 1 fő részmunkaidőben foglalkoztatott közalkalmazott;
- Védőnői Szolgálat 1 fő teljes munkaidőben foglalkoztatott közalkalmazott;
- Német Nemzetiségi Kétnyelvű Óvoda 18 fő teljes munkaidőben foglalkoztatott és 1 fő részmunkaidőben foglalkoztatott közalkalmazott;
- Reichel József Művelődési Ház és Könyvtár létszámkerete 3 fő teljes munkaidőben foglalkoztatott közalkalmazott.

## Tartalék meghatározása

## 12. §

- (1) A Képviselő-testület az Önkormányzat általános tartalékát 49 000 eFt összegben, hagyja jóvá.
- (2) A céltartalékot 3 703 eFt összegben hagyja jóvá.

## 13. §

- (1) A rendelet kihirdetése napján lép hatályba, de rendelkezéseit 2006. január 1-jétől kell alkalmazni.
- (2) E rendelet elfogadásával egyidejűleg a 2006. március 30-án elfogadott 3/2006. (...) Kt. rendelet érvényét veszti.

Pilisborosjenő, 2006. április 27.

Küller János  
polgármester

Vargáné Vass Éva  
jegyző

## 7. számú melléklet

## Jegyzőkönyv-kivonat

**Pilisborosjenő Német Kisebbségi Önkormányzat  
Képviselő-testületének  
2006. március 21-én megtartott  
testületi ülésének jegyzőkönyvéből.**

Német Kisebbségi Önkormányzat Képviselő-testülete  
4 főből: 4 igenszavazattal az alábbi határozatot hozza:

**5/2006. (III. 21.) Kt. Német Kisebbségi Önkormányzat  
határozat  
a 2006. évi költségvetésről**

A Pilisborosjenő Német Kisebbségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 4/2006. (III. 9.) Kt. határozatát visszavonja, és az alábbi 2006. évi költségvetési határozatot hozza:

A 2006. évi költségvetését

Bevétel: 15 428 eFt  
Kiadás: 15 428 eFt

Főösszegekkel hagyja jóvá, az alábbi bontás szerint

## Bevételek:

1. Költségvetési támogatás 714 eFt
  2. Működési célú pénzeszköz átvétel  
Önkormányzattól 714 eFt
  3. Felhalmozási célú pénzeszköz átvétel  
Önkormányzattól 14 000 eFt
- Bevételek összesen: 15 428 eFt**

## Kiadások:

1. Irodaszer, nyomtatvány 28 eFt
  2. Könyv 66 eFt
  3. Folyóirat 10 eFt
  4. Egyéb információ hordozó 24 eFt
  5. Szállítási szolgáltatás 300 eFt
  6. Egyéb üzemeltetés 350 eFt
  7. Reprezentáció 300 eFt
  8. Reklám, propaganda 100 eFt
  9. Működési célú pénzeszköz átadás 200 eFt
  10. Áfa befizetések 50 eFt
  11. Tájház felújítás pályázati önrésze 14 000 eFt
- Kiadások összesen: 15 428 eFt**

Jelen határozat bevételeit és kiadásait 2006. Jan. 01-től kell alkalmazni.

A NKÖ Kt. úgy dönt, hogy az Áht. 74. §. (4) felhatalmazása alapján a jelen határozatban jóváhagyott előirányzatok átcsoportosítási jogát a NKÖ elnökére átruházza.

Felelős: Szegedi Ferenc elnök

Határidő: azonnal

8. számú melléklet

## Működési és fejlesztési bevételek és kiadások 2006/2007/2008.

Megnevezés	2006. évre	2007. évre	2008. évre
<b>I. Működési bevételek és kiadások</b>			
Intézményi működési bevételek (levonva a felhalmozási ÁFA visszatérülések, értékesített tárgyi eszközök és immateriális javak ÁFA-ja )	51 925	79 487	83 461
Önkormányzatok sajátos működési bevételei	81 102	175 190	192 709
Önkormányzatok költségvetési támogatása és átengedett személyi jövedelemadó bevétele	205 164	127 155	128 530
Működési célú pénzeszközátvétel	3 549	48 976	49 300
Működési célú kölcsönök visszatérülése, igénybevétele			
Rövid lejáratú hitel	389081	64 067	55 000
Rövid lejáratú értékpapírok értékesítése, kibocs.			
Működési célú előző évi pénzmaradvány igénybevétele			
<b>Működési célú bevételek összesen:</b>	<b>730 821</b>	<b>494 875</b>	<b>509 000</b>
Személyi juttatások	216 002	210 035	220 537
Munkaadókat terhelő járulékok	64 874	63 429	70 572
Dologi kiadások és egyéb folyó kiadások (levonva az értékesített tárgyi eszközök, immateriális javak utáni ÁFA befizetés és kamatki fizetés)	141 436	159 742	169 327
Működési célú pénzeszközátadás, egyéb támogatás	15 466	61 669	35 000
Elliátottak pénzbeli juttatása			13 564
Működési célú kölcsönök nyújtása és törlesztése	1 096		
Rövid lejáratú hitel visszafizetése			
Rövid lejáratú hitel kamata			
Rövid lejáratú értékpapírok beváltása, vásárlása			
Tartalékok	52 703		
<b>Működési célú kiadások összesen:</b>	<b>491 577</b>	<b>494 875</b>	<b>509 000</b>
<b>II. Felhalmozási célú bevételek és kiadások</b>			
Önkormányzatok felhalmozási és főke jellegű bevételei	59 000	87 504	
Fejlesztési célú támogatások			
Felhalmozási célú pénzeszközátvétel	14 000		
Felhalmozási ÁFA visszatérülése			
Értékesített tárgyi eszközök és immateriális javak ÁFA-ja			
Felhalmozási célú kölcsönök visszatérülése, igénybevétele			
Hosszú lejáratú hitel			
Hosszú lejáratú értékpapírok kibocsátása			1 000 000
Felhalmozási célú előző évi pénzmaradvány igénybevétele			
<b>Felhalmozási célú bevételek összesen:</b>	<b>73 000</b>	<b>87 504</b>	<b>1 000 000</b>
Felhalmozási kiadások (ÁFA-val együtt)	273 644	87 504	1 000 000
Felújítási kiadások (ÁFA-val együtt)	38 600		
Értékesített tárgyi eszközök, immateriális javak utáni ÁFA befizetés			
Felhalmozási célú pénzeszközátadás			
Felhalmozási célú kölcsönök nyújtása és törlesztése			
Hosszú lejáratú hitel visszafizetése			
Hosszú lejáratú hitel kamata			
Hosszú lejáratú értékpapírok beváltása			
Tartalékok			
<b>Felhalmozási célú kiadások összesen:</b>	<b>312 244</b>	<b>87 504</b>	<b>1 000 000</b>
<b>Önkormányzat bevételei összesen:</b>	<b>803 821</b>	<b>582 379</b>	<b>1 509 000</b>
<b>Önkormányzati kiadás összesen:</b>	<b>803 821</b>	<b>582 379</b>	<b>1 509 000</b>

Ezer forintban!

9. számú melléklet

## Német Nemzetiségi Általános és Alapfokú Művészeti Iskola 2006. évi finanszírozási ütemterve

Összesen	Jan.	Febr.	Márc.	Apr.	Máj.	Jun.	Jul.	Aug.	Szept.	Okt.	Nov.	Dec.	Összesen
1	58	58	58	58	58	58	58	58	58	58	58	58	580
2	239	239	239	239	239	475	0	0	475	239	239	239	2 862
3	82	0	0	82	0	0	0	0	82	0	0	0	328
4	0	0	0	0	322	0	0	0	0	0	0	0	322
5	0	0	0	76	0	0	0	0	0	0	0	0	76
6	0	0	0	0	0	0	456	0	0	0	0	0	456
7	130	130	130	130	130	130	130	500	130	130	130	130	2 300
8	0	0	0	1 167	0	0	0	0	0	0	0	0	1 167
9	300	300	300	300	300	300	300	300	300	300	300	300	3 600
10	310	310	310	310	310	310	0	0	310	310	310	310	3 100
11	90	90	90	90	195	0	0	1 300	300	300	90	90	2 335
12	20	20	120	20	20	120	20	20	125	40	20	125	650
13	596	596	596	596	596	596	0	0	596	40	596	40	5 960
14	42	42	42	42	50	250	650	170	100	40	40	40	1 448
15	100	100	100	100	100	100	50	50	100	100	100	86	1 086
16	96	96	96	96	96	96	96	96	96	96	96	96	1 152
17	52	52	183	75	75	468	0	0	183	90	76	102	1 356
18	110	110	110	110	110	110	0	0	110	110	110	114	1 104
19	0	0	0	0	300	0	200	150	0	0	0	0	650
20	69	69	69	69	69	69	51	51	69	69	69	69	792
21	107	107	107	107	107	107	47	47	107	107	107	107	1 164
22	266	265	265	265	265						265	265	1 856
23	40	0	40	40	0	0	30	0	40	40	40	0	230
24	15 950	7 989	7 970	8 045	7 960	8 645	8 868	8 652	8 088	8 026	8 136	7 949	106 278
<b>Összesen:</b>	<b>18 657</b>	<b>10 573</b>	<b>10 825</b>	<b>11 977</b>	<b>11 077</b>	<b>11 834</b>	<b>10 898</b>	<b>11 336</b>	<b>11 579</b>	<b>10 646</b>	<b>10 864</b>	<b>10 586</b>	<b>140 852</b>

## Föld napja 2006.

Április 22-én 10 órakor gyülekeztünk a játszótéren borosjenői anyukák, apukák, gyerekek – sőt volt pocaklakó is –, hogy részt vehessünk a tavaszi családi kocogáson. Az elszántabbak futva, a kényelmesebbek sétálva teheték meg a kijelölt távot. Ezúttal nem versenyzett a közel 100 résztvevő, most a tavasz, a napsütés, a mozgás, a jó társaság volt a lényeg. A célba érkezve a családokat gyümölcsle, friss sütemény várta, ami mellé még tombolajegyeket és színes virágpalántákat is kaptunk.

Nem kellett sokat gondolkodnunk, hova ültessük a palántákat, mivel ezen a délelőttön az óvoda udvarán kertszépítésre gyűltek össze az óvoda dolgozói, és a szülőket, gyerekeket is ide várták. Mire a kocogó családok az oviba értek, már javában folyt a munka.

Amíg a szülők kertszékedtek, a gyerekek a tombolahúzást izgulhatták végig. A rendezők olyan sok ajándékkal készültek, hogy egy gyermeknek sem kellett üres kézzel távoznia.

Az óvodai kertszépítés eredménye nem csak a szebb udvar, hanem a szívmengető érzés, hogy egy kis szervezéssel, összefogással milyen vidámmá, színessé lehetett varázsolni az óvoda udvarát is.

Köszönjük ezt a kellemes családi programot a szervezőknek: a Sportbizottságnak, a Művelődési Háznak, az Óvodának.

Köszönjük az innivalót és az ajándékokat a Művelődési Háznak, a süteményeket a Koczka Bt.-nek, a palántákat a Pilisborosjenőért Alapítványnak.

Kádi Fanni



**KÁVÉZÓ - FAGYI**

FŐ ÚT 4/A.

KÁVÉ - ÜDÍTŐ - FAGYI

TORTA - ÉDES ÉS SÓS  
SÜTEMÉNYEK

RENDELÉSRE IS.  
PARFÉTORTA RENDELÉS

TELEFON:

336-478

30/322 56 85

30/211 73 41

BOR - SÖR - RÖVIDITAL

VÁRJUK KEDVES  
VENDÉGEINKET

### Ürömnön és Pilisborosjenőn a házi orvosok készenléti ügyeleti beosztása

Éjszakai ügyelet:  
Este 18 órától  
Reggel 8 óráig

Nappali ügyelet:  
Üröm: 350-224.351-286  
Orvosi rendelő

Hétfői ügyelet:  
Szombat reggel 8 órától  
Hétfő reggel 8 óráig

Pilisborosjenő 336-308, 336-187  
Orvosi rendelő

2005. június

01. Dr. Fehér Eszter
02. Dr. Gyimesi Zoltán
03. Dr. Kovács Levente
04. Dr. Fehér Eszter
05. Dr. Fehér Eszter
06. Dr. Fehér Eszter
07. Dr. Gelencsér Tamás
08. Dr. Fehér Eszter
09. Dr. Gyimesi Zoltán
10. Dr. Gelencsér Tamás
11. Dr. Gelencsér Tamás
12. Dr. Kovács Levente
13. Dr. Fehér Eszter
14. Dr. Gelencsér Tamás
15. Dr. Fehér Eszter

Dr. Fehér Eszter  
Üröm, Kevély u. 32.  
Tel.: 06-30-35-22-047

Dr. Kovács Levente  
Üröm, Honvéd utca 24.  
Tel.: 06-30-49-35-324

Dr. Gelencsér Tamás  
Üröm, Doktor utca 21.  
Tel.: 06-30-96-09-772

Dr. Gaál Gariella  
Üröm, Rákóczi F. utca 80.  
Tel.: 06-70-94-05-919

Dr. Kovács Gábor  
Üröm, Doktor utca 21.  
Tel.: 06-30-98-27-055

Dr. Gyimesi Zoltán  
Pilisborosjenő, Rózsa u. 15.  
Tel.: 06-20-33-02-453

Pilisborosjenői  
gyógyszeripari cég  
számvetési, adminisztrátori  
munkakörbe  
munkatársakat keres.  
Angol nyelvtudás előny.  
Önéletrajzot, rövid  
bemutató levelet a  
[meditop@meditop.hu](mailto:meditop@meditop.hu)  
e-mail címre várunk.

**HÍRMONDÓ**

PILISBOROSJENŐ KÖZSÉG  
ÖNKORMÁNYZAT HIVATALOS LAPJA  
Felelős kiadó: A képviselő-testület Kulturális és  
Sport Bizottsága  
Főszerkesztő: Görög Athéna  
Szerkesztőbizottság: dr. Fiák István, Keresztessy  
Péter, Kozáry Vilmos  
A szerkesztőség címe: 2097 Pilisborosjenő,  
Ezüsthegyi út 26.  
E-mail: [mediamix@mail.datanet.hu](mailto:mediamix@mail.datanet.hu)  
Tipográfia és nyomdai munkák: Római Bt.  
Megjelenik: havonta, lapzárta minden hónap 25-  
én.  
Engedélyszám: 3.4.1/463/2/1999.  
Terjeszti a Magyar Posta